

法改正等に関するお知らせ

2010年4月28日 改正貸金業法施行に伴う、ご利用可能金額算出方法の変更について

English

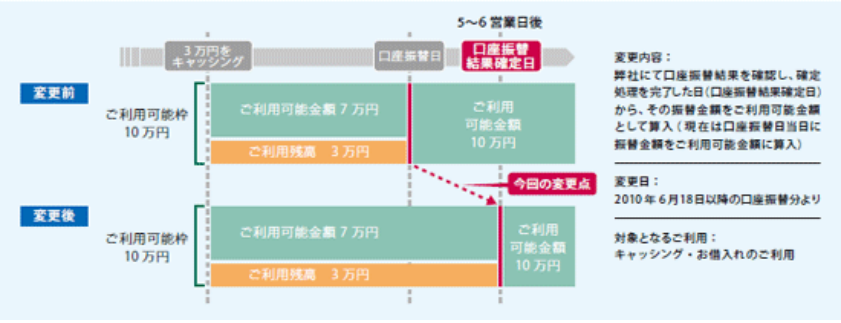
改正貸金業法の施行による重要な変更点および、総量規制実施に伴うご利用可能金額の算出方法の変更についてご案内いたします。  
ご理解、ご協力の程お願い申し上げます。

改正貸金業法の主なポイント

- 「年収に応じた借入れ（総量規制）」お借入れ総額が年収の3分の1までに。  
過剰貸付を防止するために、お借入れ総額（総量規制）の導入により、貸金業者はお客さまの年収の3分の1を超えた貸付を行なうことが原則禁止されます。
- 「収入証明書類の提出」お借入れには年収証明が必要に。  
年収およびご利用可能枠や他社からのお借入れ総額等の情報により総量規制を行いますので、年収不明によりお借入れが制限または停止されないように、事前に収入証明書をご提出ください。
- 「信用情報の登録」個人信用情報の登録が必要。  
個人の信用情報は、貸金業者が総量規制を行なうために、指定信用情報機関に登録することが義務付けられました。

ご利用可能金額の算出方法の変更について

例:ご利用可能枠10万円、一括払いキャッシング3万円をご利用いただいた場合



<ご注意>

- ※ 口座振替結果の確認は、金融機関より振替結果の連絡を受け、弊社システムが口座振替結果の確定処理を完了した日となります(約定口座振替日を含み5～6営業日後。ただし年末年始、祝祭日等により期間が変更になる場合があります)。
- ※ カード番号が3761-5、3761-74、3761-75、3761-76で始まるコーポレート・カードについてはご利用可能金額算出方法の変更はございません。
- ※ リボルビング払いカードの場合、月々の返済金額が、口座振替結果確定処理日にご利用可能金額として算入されます。ただし音声応答によるご案内、オンライン借入れのお借入れ画面では、口座振替結果確定完了までの期間であっても、約定のご利用可能枠および決済後のご利用可能金額を常時表示しておりますので、ご注意ください。
- ※ ご利用代金明細書上のご利用可能金額は、明細書作成日が口座振替結果確定前である場合には、決済後のご利用可能金額を表示することになります。
- ※ 弊社より別途キャッシング・お借入れのご利用を一時的に停止させていただいている場合は、この度の変更にかかわらず、弊社より特段のご連絡が無い限り、現在の状態が継続されます。
- ※ 上記図表には利息を勘案していません。

Q&A - ご質問にお答えします -

Q:なぜ算出方法が変更されるのですか？

A:貸金業法改正に伴い、キャッシング等のお借入れ利用者について、そのお借入れ総額が年収の3分の1以内となるように規制されることになりました(総量規制)。クレジットカード会社を含む貸金業者は貸付が過剰とならないように、貸付残高やご利用可能金額を、より厳密に管理することが求められております。そこで、従来口座振替日には、その引き落としが完了したとみなして口座振替日の翌日から振替金額を含めた額をご利用可能金額として算出しておりましたが、金融機関からの口座振替結果に基づき、弊社にて振替結果の確認が完了するまでの間、ご利用可能金額としての算出を見合わせることにいたしました。ご了承ください。

Q:口座から引き落としされたら、すぐにご利用可能枠まで使えるようになりますか？

A:いいえ、引き落とし日ではなく、金融機関からの口座振替結果に基づき弊社にて口座振替確定処理を完了した日からお借入れが可能になります。ただし、お振替えいただいた金額以外のご利用残高を除き、ご利用可能枠までお借入れいただけることになります。

Q:アメリカン・エクスプレスだけがこのような対応を行っているのですか？

A:いいえ、貸金業法における過剰貸付防止の観点に基づく措置ですので、他のクレジットカード会社を含め、すべての貸金業者が同様の対応を行なう予定です。

2010/4/28 IMPORTANT NOTICE REGARDING CASH ADVANCE SERVICES

New Calculation Method for Cash Available Amount Under the Amended Moneylenders Law

What is the Amended Moneylenders Law?

- Total borrowings limited to one-third (1/3) of annual income:To prevent excessive personal loans, the Amended Moneylenders Law prohibits moneylenders from, in principle, offering a loan if the total amount of all the consumer's borrowings would exceed one-third of the consumer's annual income.
- Certification of Annual Income required for certain borrowings:The borrower needs to provide a document verifying his/her annual income so that moneylenders can limit borrowings to within one-third of this amount. If the document is not provided, the consumer's borrowings will be restricted or temporarily suspended.
- Registration with Credit Bureau:Under the Amended Moneylenders Law, the moneylender is obliged to register each individual customer's credit information with a designated credit bureau.

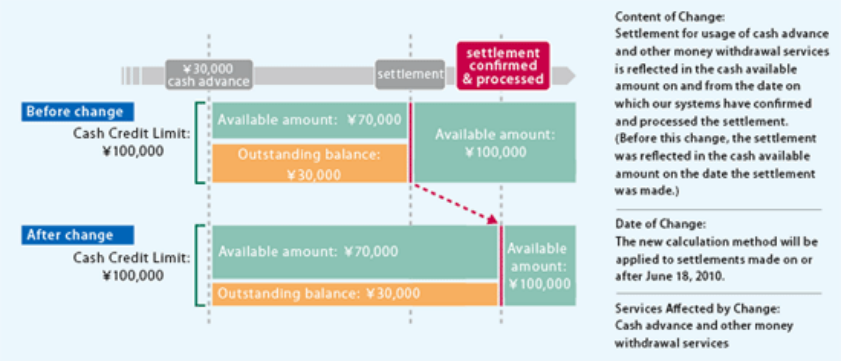
Change in Calculation Method for Cash Available Amount

In order to comply with the Amended Moneylenders Law and to prevent excessive personal loans, we will change the calculation method used to determine the total cash available amount (the amount you can borrow) as follows:

Example

Cash Credit Limit: ¥100,000

¥30,000 is withdrawn as a cash advance (monthly clear payment) on June 1, and repaid on June 21 by a direct debit from a bank account.



Notes:

- The confirmation/processing of a settlement is not conducted on the settlement date. The confirmation/processing date shall be the day on which our systems complete the processing of the settlement after we receive the direct debit data from a bank, etc., which is 5-6 business days from and including the scheduled settlement date (timing may be affected by year-end or other holidays).
- In the case of the Companion Card (a revolving payment card for cashing/borrowing services only), the monthly repayment amount will be reflected in the cash available amount on and from the date on which such settlement is confirmed and processed.
- Warning: When you use our Voice Response service and online drawdown site between the time of settlement and the confirmation/processing date, the cash available amount stated will not be the actual amount available until we have confirmed and processed the settlement.
- If we are currently suspending the provision of cash advance / telephone and Web drawdown services to you, this change shall not be applicable. Unless we notify you otherwise, the current status shall be continued.
- The monthly statement will continue to show the cash available amount effective as of the date on which the statement is prepared.